

EASY

www.blaupunkt.com



Mobile Navigation
TravelPilot



Istruzioni d' uso e di installazione
(Versione lunga)



BLAUPUNKT

Schema generale



- ① **Interruttore On/Off:**
 - Premuto a lungo (per più di 3 secondi): imposta l'apparecchio in stand-by.
 - Premuto a lungo (per più di 5 secondi): accende o spegne l'apparecchio
- ② **Display (Touchscreen):** controllo semplice ed intuitivo premendo i pulsanti sul display.
- ③ Vano schede di memoria
- ④ **Tasto reset**
- ⑤ Porta USB per carica batteria/trasferimento dei dati

Schema generale	2	Informazioni sul GPS.....	12
Norme di sicurezza	7	Funzionamento del GPS	12
Simboli di avvertimento impiegati	7	Visualizzazione Info GPS	12
Uso conforme alle norme	7	Navigazione	13
Sicurezza stradale	7	Inserimento destinazione (Menu ricerca) ..	13
Norme di sicurezza generali	7	Inserimento indirizzo	13
Avvertenze per la pulizia	8	Caricare una destinazione	
Avvertenze per lo smaltimento	8	tra le Preferite.....	14
Prima messa in funzione.....	8	Caricare una delle destinazioni recenti ...	14
Dotazione	8	Inserimento coordinate*	14
Pellicola protettiva dello schermo	8	Caricamento destinazione	
Pellicola protettiva a ventosa	8	dalla mappa*	15
Caricamento della batteria.....	8	Destinazioni speciali (POI)	15
Attivazione dell'apparecchio	9	Selezionare una destinazione speciale	
Impostazione della lingua	9	presente in una determinata località....	15
Selezionare la modalità semplice		Selezionare una destinazione speciale	
o per esperti.....	9	nelle vicinanze della posizione attuale,	
Montaggio nella vettura	10	nei dintorni della destinazione o lungo	
Montaggio del supporto a ventosa.....	10	il percorso.....	15
Applicazione alloggiamento apparecchio	10	Selezionare una destinazione speciale	
Applicazione dell'apparecchio nella		nella mappa	16
ghiera di arresto	10	Selezionare destinazione speciale	
Estrazione dell'apparecchio	10	in base a criteri memorizzati	16
Rimozione del supporto a ventosa.....	10	Pianificazione percorso*.....	16
Rimuovere il supporto dall'alloggiamento..	11	Inserimento manuale del percorso	16
Accensione e spegnimento	11	Avvio pianificazione percorso	17
Accensione	11	Informazioni sul percorso	17
Spegnimento	11	Itinerario.....	17
Reset.....	11	Modifica del percorso	17
Utilizzo dei menu	11	Memorizzazione di un percorso	18
Modalità semplice/modalità per esperti ..	11	Caricamento di un percorso	18
Commutazione modalità	11	Cancellazione del percorso	18
Menu di navigazione	11	Sorvolamento/simulazione*.....	18
Menu per esperti - Percorso*	12	Avvio sorvolamento/simulazione*	18
Menu per esperti - Gestione*	12	Fine sorvolamento/simulazione*	18
Pulsanti	12		
Tastiera.....	12		
Elenchi	12		

Ulteriori funzioni dopo l'inserimento destinazione.....	19	Gestione dei POI*	27
Salvataggio delle destinazioni	19	Creazione di un nuovo gruppo	27
Memorizzare una destinazione/una delle ultime destinazioni inserite come preferita	20	Modifica dei dettagli di un gruppo	27
Definizione impostazioni di percorso	20	Impostazione distanza per simboli POI ...	27
Guida a destinazione.....	21	Rinominare un gruppo.....	27
Avvio guida a destinazione	21	Modifica del simbolo di un gruppo	27
Raggiungimento della destinazione	21	Cancellazione di un gruppo.....	27
Terminare la guida a destinazione	21	Modifica dei dettagli di un POI	27
Ricezione GPS disturbata	22	Rinominare i POI	28
Riproduzione dei messaggi vocali durante la guida a destinazione.....	22	Modifica del simbolo del POI	28
Rappresentazione della mappa durante la guida a destinazione.....	22	Modifica della posizione del POI	28
Ausili per la navigazione	22	Inserimento di un nuovo numero telefonico	28
Visualizzazione informazioni sul percorso	23	Inserimento di nuove informazioni supplementari	28
Limitazione di velocità	23	Cancellazione POI	28
Ulteriori funzioni durante la guida a destinazione	23	Assegnazione di POI a un gruppo	28
Interruzione della guida a destinazione ..	23	Trasferimento di dati POI dal PC	28
Saltare la tappa successiva	23	Trasferimento di percorsi dal PC	29
Lavorare con la mappa	24	Registrazione del percorso*	29
Visualizzazione della mappa	24	Registrazione del percorso	29
Spostamento e visualizzazione in scala della mappa	24	Riproduzione della registrazione del percorso	29
Premere leggermente sulla mappa	24	Modifica della registrazione del percorso (Informazioni sul percorso)	30
Pulsanti	24	Rinominare la registrazione del percorso	30
Quick Menu (Accesso rapido).....	25	Assegnazione di un colore a un percorso	30
Gestione	25	Visualizzazione del percorso sulla mappa.....	30
Modifica dei percorsi memorizzati*	25	Cancellazione della registrazione del percorso	30
Gestione delle destinazioni recenti.....	26	Esportazione della registrazione del percorso	30
Gestione Preferiti	26		
Selezione di destinazioni speciali in base a criteri memorizzati.....	26		
Gestione dati utente	26		

Impostazioni	30	Impostazioni della registrazione	
Impostazioni nella modalità semplice	31	percorso*	37
Rappresentazione mappa*	31	Impostazione della frequenza	
Rappresentazione 3D	31	di aggiornamento	37
Colori	31	Funzione di autoregistrazione	37
Terreno a 2D.....	32	Definizione della memoria	
Nomi delle vie	32	di registrazione	37
Dati corsie	32	Creazione di file di registro	
Impostazioni per la pianificazione		NMEA/SIRF	37
del percorso*	32	Informazioni sul prodotto*.....	37
Impostazioni di navigazione*	32	Software	38
Mantenimento della posizione		Aggiornamento del software	
lungo la strada	33	di navigazione.....	38
Nuovo calcolo del percorso		Servizio di assistenza.....	38
in caso di deviazioni.....	33	Garanzia	38
Ripristino della posizione fissata.....	33	Dati tecnici.....	38
Panoramica automatica.....	33	Tabella per la soluzione dei problemi ...	39
Impostazioni audio*	33		
Regolazione del volume generale	34		
Impostazione del volume			
delle istruzioni vocali	34		
Impostazione dei toni dei tasti.....	34		
Impostazione del volume dinamico	34		
Impostazioni nazionali*.....	34		
Impostazione lingua del programma....	34		
Impostazione lingua delle			
emissioni vocali	34		
Impostazione unità di misura	34		
Impostazione data e ora	35		
Impostazione ora e fuso orario	35		
Impostazione degli avvertimenti*	35		
Avvertimento al superamento			
del limite di velocità	35		
Avvertimento autoveloxx.....	36		
Attivazione degli avvertimenti			
nella modalità pedone.....	36		
Attivazione modalità di sicurezza	36		
Impostazioni di menu*	36		
Selezione dello sfondo	36		

Norme di sicurezza

Nel vostro stesso interesse leggete con accuratezza le seguenti norme di sicurezza prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Simboli di avvertimento impiegati

I simboli di avvertimento riportati nei capitoli segnalano avvertenze importanti per utente e per apparecchio.



PERICOLO!

Mette in guardia da lesioni o possibile pericolo di morte



PERICOLO!

Mette in guardia da incidenti

Uso conforme alle norme

L'apparecchio è stato concepito per l'utilizzo mobile sui veicoli.

I dati di navigazione **non** contengono informazioni speciali sulla navigazione di autocarri, autobus e autocaravan, come, ad esempio, le limitazioni dell'altezza e della larghezza o il carico massimo consentito per la circolazione!

Questo navigatore non consente la navigazione fuoristrada (guida a destinazione offroad).

Sicurezza stradale

Il navigatore non esonera il conducente dalla responsabilità di assumere un comportamento corretto e prudente nel traffico stradale. È necessario attenersi sempre alle norme sulla circolazione di volta in volta in vigore.

Utilizzare l'apparecchio in modo da poter condurre il veicolo sempre in sicurezza. In caso di dubbio, fermarsi ed utilizzare l'apparecchio a veicolo fermo.

Norme di sicurezza generali

Attenersi alle avvertenze seguenti per evitare di danneggiare l'apparecchio per proteggere se stessi da lesioni e per scongiurare un eventuale pericolo di morte provocato dall'incendio od esplosione dell'apparecchio:

- **Proteggere l'apparecchio dall'acqua**, perché non è impermeabile né protetto contro gli spruzzi.
- **Non aprire né apportare modifiche all'apparecchio**. Altrimenti potrebbe danneggiarsi ed in tal modo incendiarsi od esplodere. Oppure dalla batteria potrebbe fuoriuscire liquido corrosivo, facilmente infiammabile.
- **Non esporre l'apparecchio a temperature molto basse (inferiori a -20 °C) e molto elevate (superiori a 60 °C)**, p. e. nelle vicinanze di fiamme, stufe elettriche o lasciandolo nell'auto parcheggiata sotto i raggi solari. Si potrebbe infatti formare umidità nell'apparecchio o questo potrebbe surriscaldarsi. L'apparecchio o la batteria potrebbero deformarsi e persino incendiarsi od esplodere. Oppure dalla batteria potrebbe fuoriuscire liquido corrosivo, facilmente infiammabile.
- **In caso di contatto del liquido della batteria con gli occhi o con la pelle**, lavare immediatamente con acqua e consultare un medico.
- **Togliere la spina per l'alimentazione di corrente dell'apparecchio quando si arresta il veicolo**, perché l'apparecchio consuma costantemente elettricità e la batteria del veicolo potrebbe scaricarsi. Per sfilare la spina dell'alimentazione di corrente non tirare il cavo. Esso potrebbe danneggiarsi con rischio di scosse elettriche.

Avvertenze per la pulizia



Pulire il display con un panno asciutto, morbido. Acqua ed altri liquidi potrebbero distruggere il display.



Per pulire l'apparecchio non utilizzare alcun solvente acido. Utilizzare esclusivamente un panno umido che non lasci pelucchi.

Avvertenze per lo smaltimento



Per lo smaltimento del vecchio apparecchio, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta disponibili.



Non gettare le batterie difettose tra i rifiuti domestici, ma servirsi degli appositi punti di raccolta.

Prima messa in funzione

Dotazione

La dotazione comprende:

- Navigatore
- Supporto a ventosa
- Cavo di carica per la presa dell'accendisigari
- Istruzioni d'uso

Nota

Si raccomanda di utilizzare accessori originali Blaupunkt (www.blaupunkt.com).

Pellicola protettiva dello schermo

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta rimuovere **con cautela** la pellicola protettiva dal display.

Pellicola protettiva a ventosa

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta rimuovere **con cautela** la pellicola protettiva dalla ventosa.

Caricamento della batteria

All'acquisto, la batteria del navigatore potrebbe essere scarica. Caricare la batteria prima di utilizzare l'apparecchio.

ATTENZIONE!

Caricabatterie non omologati possono distruggere le batterie.

Per l'esercizio e il caricamento, utilizzare solo il caricatore originale in dotazione Blaupunkt, in modo da caricare correttamente la batteria e proteggerla da sovratensioni.

In base al tipo di utilizzo, è possibile far funzionare l'apparecchio per un massimo di 3 ore con la batteria installata. Il procedimento di carica dura da 2 a 3 ore. L'indicazione dello stato di carica si trova nella barra superiore del display:



Nella rappresentazione della mappa: il simbolo superiore su questo pulsante indica lo stato di carica della batteria.

Il navigatore segnala quando la batteria è quasi scarica.

- Collegare il caricatore o il cavo di carica dell'accendisigari alla presa di carica.

Nota

La batteria è equipaggiata con una protezione da surriscaldamento, causato da flusso di corrente eccessivo. La protezione impedisce il caricamento della batteria a partire da una temperatura ambiente superiore a 45 °C.

Attivazione dell'apparecchio



- Tenere premuto **l'interruttore On/Off** ① per più di 5 secondi.

Impostazione della lingua

Attivando l'apparecchio per la prima volta, viene visualizzato un menu in cui è possibile selezionare la lingua e la voce per la navigazione.

- Nel menu di dialogo selezionare la lingua e la voce desiderate.
- Seguire le istruzioni.
La lingua viene caricata. Viene visualizzato il contratto di licenza (EULA).
- Premere leggermente il pulsante **Accept (Accettare)** per confermare l'accettazione del contratto.

Selezionare la modalità semplice o per esperti

Dopo l'impostazione della lingua e l'accettazione del contratto si può effettuare una selezione tra due modalità di controllo.

Nota:

È sempre possibile passare da una modalità all'altra (cap. "Utilizzo dei menu" "Modalità semplice/modalità per esperti").

- Premere leggermente su di uno dei pulsanti per selezionare la modalità desiderata.
 - **Simple Mode (modalità semplice):** comandi semplificati per una rapida inserimento della destinazione. Accesso alle funzioni e alle opzioni principali. Le opzioni rimanenti sono impostate sui valori ottimali per l'utilizzo dell'apparecchio.
 - **Advanced Mode (modalità per esperti):** accesso a ulteriori funzioni e opzioni (contrassegnate su questa guida con *).

Montaggio nella vettura

Per il montaggio provvisorio nel veicolo, il navigatore è dotato di un supporto da fissare al parabrezza.



PERICOLO!

Il montaggio in una sede non appropriata può provocare lesioni.

Montare il navigatore in modo che non pregiudichi la visuale e non distraga dal traffico.

Non montare l'apparecchio nel raggio di azione degli airbag.

Verificare che gli occupanti del veicolo non siano messi in pericolo dall'apparecchio in caso di una frenata d'emergenza.

Ad intervalli regolari, assicurarsi che la sede del supporto sia fissa. Una variazione della temperatura ambiente può comportare un cedimento dell'adesione.

Montaggio del supporto a ventosa

➤ Trovare un punto adatto nel veicolo in cui montare l'apparecchio.

Per un fissaggio ottimale il vetro deve essere privo di polvere e grasso. Se necessario, pulire prima il vetro con un apposito panno.

- Premere la ventosa del supporto contro il cristallo.
- Ribaltare la leva del supporto in direzione del vetro.

Applicazione alloggiamento apparecchio

Il supporto a ventosa è costituito dall'alloggiamento per l'apparecchio e dal supporto a ventosa con braccio.

- Applicare l'alloggiamento per l'apparecchio sul retro dello stesso (il pulsante è rivolto verso il lato inferiore).
- Premere il pulsante per innestare l'alloggiamento nell'apparecchio.



Applicazione dell'apparecchio nella ghiera di arresto

- Applicare l'alloggiamento con l'apparecchio sul braccio articolato.
- Spingere l'alloggiamento con l'apparecchio verso il basso, finché s'innesta in modo udibile.
- Allentare la vite di arresto sul braccio del supporto e posizionare l'apparecchio nella direzione desiderata.
- Riserrare la vite di arresto.

Estrazione dell'apparecchio

- Per togliere l'apparecchio dal supporto, premere il pulsante dell'alloggiamento. L'apparecchio si sgancia dal supporto.
- Estrarre l'apparecchio.

Rimozione del supporto a ventosa

Quando si cambia il veicolo, il supporto può essere rimosso con facilità.

- Ribaltare la leva del supporto in direzione opposta al vetro.
- Staccare con cautela il bordo della ventosa dal vetro, in modo che possa penetrare aria tra la ventosa ed il vetro medesimo.
- Staccare con cautela la ventosa dal vetro.

Rimuovere il supporto dall'alloggiamento

È possibile lasciare durevolmente l'apparecchio sul supporto a ventosa. Se si desidera rimuovere l'alloggiamento dal supporto a ventosa, procedere come segue:

- Premere la levetta sul supporto a ventosa.
- Tirare l'alloggiamento verso l'alto per sganciarlo dal supporto.

Accensione e spegnimento

Con l'**interruttore On/Off** (1) è possibile attivare e disattivare l'apparecchio.

Accensione

- Tenere premuto l'**interruttore On/Off** (1) per più di 5 secondi.
- oppure -
- Per riattivare il navigatore dalla modalità di pausa, premere l'**interruttore On/Off** (1) per ca. 2 secondi e quindi rilasciarlo.

Spegnimento

- Per porre il navigatore in modalità di pausa, premere l'**interruttore On/Off** (1) per ca. 2 secondi e quindi rilasciarlo.
- Per spegnere completamente il navigatore tenere premuto l'**interruttore On/Off** (1) per più di 5 secondi.

Nota:

Anche quando è spento, l'apparecchio consuma una piccola quantità di energia. Quando si usa l'apparecchio dopo un lungo periodo di inutilizzo, può rendersi necessario ricaricare la batteria.

Reset

Se l'apparecchio non funziona correttamente, spesso può essere sufficiente eseguire un reset per superare il problema.

- Con un oggetto appuntito (ad es. biro) premere il tasto reset (4). L'apparecchio viene spento e riattivato automaticamente.

Utilizzo dei menu

Modalità semplice/modalità per esperti

Per utilizzare l'apparecchio vengono rese disponibili 2 modalità: la modalità semplice per l'insersimento destinazione rapido e la modalità per esperti con molte impostazioni e funzioni supplementari. È possibile passare da una modalità all'altra in qualsiasi momento.

Nota

Le funzioni e le opzioni supplementari presenti nella modalità per esperti sono contrassegnate in questa guida con "****".

La guida rapida allegata contiene informazioni dettagliate sulla modalità semplice.

Commutazione modalità

-  Nel menu *Navigation Menu (Menu navigazione)* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Settings (Impostazioni)*.
- Per selezionare la modalità per esperti, premere leggermente il pulsante **Advanced Mode (modalità per esperti)**
- oppure -
- Per selezionare la modalità semplice, premere leggermente il pulsante **Simple Mode (modalità semplice)**

Menu di navigazione



Nella modalità per esperti sono a disposizione ulteriori funzioni nei menu per esperti *Route (Percorso)* e *Manage (Gestione)*.

Menu per esperti - Percorso*



È possibile accedere al menu *Route (percorso)* se in precedenza è già stata immessa una destinazione o se è stato programmato un percorso con diverse tappe.

Il menu *Route (Percorso)* offre una panoramica sui percorsi calcolati e le relative funzioni supplementari. I percorsi possono essere modificati o solo sorvolati. Per una descrizione dettagliata consultare i capitoli "Pianificazione percorso" e "Sorvolamento/simulazione".

Menu per esperti - Gestione*



Nel menu *Manage (Gestione)* è possibile modificare i percorsi memorizzati e gestire l'intera registrazione del percorso. È inoltre possibile modificare le ultime destinazioni e i Preferiti, gestire i POI e impostare i criteri di ricerca per i POI memorizzati. Per una descrizione dettagliata consultare i capitoli "Gestione" e "Gestione dei POI".

Pulsanti



Premere leggermente questo pulsante per tornare al menu precedente.



Premere leggermente su questo pulsante per passare alla pagina successiva del menu.

Done (OK): premere leggermente questo pulsante per confermare un dato inserito o un'impostazione.

Tastiera

Se è necessario eseguire un'immissione di testo (ad es. per inserire una destinazione), sul display compare una tastiera virtuale. Premendo leggermente con il dito è possibile digitare qualsiasi testo.

Sulla tastiera sono presenti i seguenti tasti:



Cancella ultimo carattere



Inserisce spazi



Commuta maiuscolo/minuscolo



Visualizza set di caratteri speciali



Imposta layout tastiera in base al Paese

Durante l'immissione, l'apparecchio completa automaticamente i caratteri, ove possibile, e offre solo quelle lettere della tastiera che possono aggiungersi a quelle precedenti per dare luogo ad un senso compiuto.

Elenchi

Spesso è possibile visualizzare un elenco nel quale è possibile selezionare una voce (ad es. una destinazione). Immettere ad es. il nome incompleto di una località; viene visualizzato un elenco contenente i possibili risultati.

Per visualizzare un elenco delle altre voci disponibili, premere leggermente il pulsante **Done (OK)**. Per caricare lunghi elenchi è necessario un periodo più lungo.



Premere leggermente su uno dei pulsanti che consentono di sfogliare l'elenco.



Premere leggermente sulla voce per accettarla direttamente.

Informazioni sul GPS

Il GPS (Global Positioning System) consente la navigazione in tutto il mondo e la localizzazione tramite satelliti per determinare la posizione.

Funzionamento del GPS

Il navigatore misura la posizione attuale del veicolo tramite GPS e confronta queste coordinate con il materiale cartografico di cui dispone. Il materiale cartografico contiene le coordinate geografiche delle destinazioni speciali, delle strade e delle località visualizzabili sul display del navigatore. In base a queste l'apparecchio calcola il percorso verso la destinazione inserita dall'utente.

Visualizzazione Info GPS

Le informazioni sulla ricezione GPS dell'apparecchio, sulla posizione attuale del veicolo e sulla velocità sono contenute nel menu *GPS Info (Info GPS)*.

- Nel *Navigation Menu (Menu di navigazione)* premere leggermente il pulsante **Map (mapa)**.

La mappa viene visualizzata.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Quick Menu (Accesso rapido)*.

- Premere leggermente il pulsante **GPS**. Viene visualizzato il menu *GPS-Data (Dati GPS)*.



In questo menu sono visualizzate le seguenti informazioni:

- **Accuracy (accuratezza):** intensità del segnale dai satelliti GPS
- Il numero dei satelliti GPS in ricezione, rappresentato da altrettante tacche. Il colore indica l'intensità del segnale. Per la navigazione sono necessari i segnali di almeno 3 satelliti.
- **Latitude/Longitude (latitudine/longitudine):** posizione attuale espressa in gradi di longitudine e latitudine
- **Altitude (altitudine):** altitudine attuale rispetto al livello del mare.
- **Speed (velocità):** velocità attuale del veicolo
- **Time (ora GPS):** ora attuale inviata dal satellite GPS

Nota

Edifici, gallerie ed altri fattori esterni possono ostacolare la visuale verso il cielo e quindi disturbare la ricezione GPS del navigatore.

Navigazione

Il navigatore non esonera il conducente dalla responsabilità di assumere un comportamento corretto e prudente nel traffico stradale.



PERICOLO!

La distrazione può provocare incidenti.

Non utilizzare l'apparecchio durante la marcia. Guardare il display solo in situazioni di traffico sicure.

Note

- Si consiglia di pianificare il percorso prima di partire.
- Per prima cosa eseguire le impostazioni base.

Inserimento destinazione (Menu ricerca)

In questo menu è possibile inserire un indirizzo, selezionare una destinazione dalla memoria (Preferiti), selezionare una destinazione tra quelle recenti o una destinazione speciale (POI) o immettere delle coordinate*.



Nel menu *Navigation Menu (Menu navigazione)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Find Menu (Menu ricerca)*.

Nota

È possibile selezionare soltanto le destinazioni (paesi, città, vie, numeri civici, destinazioni speciali) contenute nel materiale cartografico.

Inserimento indirizzo



Nel menu *Navigation Menu (Menu navigazione)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Find Address (Ricerca indirizzo)*.



Nota

Non è necessario ripetere ogni volta l'inserimento del Paese, della città e della via. È necessario inserire nuovamente l'indirizzo di destinazione soltanto se si cambia destinazione.

- Premere leggermente il pulsante **<Country>** (**<Paese>**) per selezionare un altro Paese.
- Premere leggermente il pulsante **<City>** (**<Città>**) ed inserire la città o il codice postale.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo per richiamare un elenco delle ultime città inserite.

- Selezionare la città dall'elenco.
- Premere leggermente il pulsante **City Centre** (**Centro città**) per selezionare il centro della città.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **<Street Name>** (**<Nome della via>**) ed inserire la strada.

- Premere leggermente il pulsante **<House Number>** (**<Numero civico>**) ed inserire il numero civico.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Street Midpoint** (**Centro della strada**) per selezionare il centro della strada selezionata.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Intersection** (**Incrocio**) ed inserire la strada che incrocia la strada inserita.

La mappa viene visualizzata.

- Premere leggermente il pulsante **Set as Destination** (**Fissa come destinazione**).

Il percorso viene calcolato e la guida a destinazione avviata.

Note

- Dopo l'inserimento destinazione è possibile avviare la guida a destinazione o memorizzare, ad esempio, la destinazione. Leggere al riguardo il capitolo "Ulteriori funzioni dopo l'inserimento destinazione".
- La guida a destinazione ha inizio non appena viene ricevuto un segnale GPS.

Caricare una destinazione tra le Preferite

Condizione fondamentale:

- Almeno una destinazione è stata memorizzata in precedenza nei Preferiti (cap. "Ulteriori funzioni dopo l'inserimento destinazione").

-  Nel menu Navigation Menu (Menu navigazione) premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Favourites* (*Preferiti*).

- Premere leggermente sulla destinazione desiderata.

Viene visualizzato l'indirizzo della destinazione.

- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination** (**Fissa come destinazione**).

Caricare una delle destinazioni recenti

-  Nel menu Navigation Menu (Menu navigazione) premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *History* (*Destinazioni recenti*).

- Premere leggermente sulla destinazione desiderata.

Viene visualizzato l'indirizzo della destinazione.

- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination** (**Fissa come destinazione**).

Inserimento coordinate*

Disponibile solo nella modalità per esperti

-  Nel menu Navigation Menu (Menu navigazione) premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Coordinate Input (Inserimento coordinate)*.

A titolo di esempio viene visualizzata una coordinata in gradi di latitudine e longitudine.

- Per passare dal formato decimale a quello GMS (**G**radi, **M**inuti e **S**econdi), premere leggermente il pulsante **Coordinate Display Format (Formato coordinate)**.
- Per modificare la latitudine, premere direttamente sulla relativa indicazione in gradi. Il pulsante **N/S (Nord/Sud)** consente di passare dalla latitudine nord a quella sud.
- Per modificare la longitudine, premere direttamente sulla relativa indicazione in gradi. Il pulsante **E/W (Est/Ovest)** consente di passare dalla latitudine est a quella ovest.
- Premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

Caricamento destinazione dalla mappa*

Disponibile solo nella modalità per esperti

- Premere leggermente sul pulsante **Plan on Map (Pianifica sulla mappa)**. La mappa viene visualizzata.
- Spostare e modificare la scala della mappa come descritto nel capitolo "Lavorare con la mappa".
- Premere leggermente su una destinazione o una strada a scelta. La località viene evidenziata e il suo nome visualizzato sulla barra inferiore del display.
- Premere leggermente su uno dei pulsanti, per definire la località come punto di partenza, o come destinazione o come tappa lungo il percorso:
 - **Add Start (Aggiungi punto di partenza)**: definisce la località come destinazione di navigazione e avvia la guida a destinazione
 - **Insert Via (Inserisci nuova tappa)**: aggiunge la località di un percorso come tappa intermedia
 - **Continue (Avanti)**: aggiunge la località come tappa intermedia sul percorso attuale. È possibile inserire altre località sulla mappa come tappe o destinazioni.

- **Remove (Cancella)**: il pulsante viene visualizzato quando è stata selezionata una destinazione. La destinazione viene cancellata.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Start Navigating (Avvia navigazione)**.

Destinazioni speciali (POI)

Le destinazioni speciali – in breve POI (Points of interest) – sono posti concreti come ad es. parcheggi liberi ed aree di servizio, memorizzati nel materiale cartografico della mappa.

-  Nel menu *Find Menu (Menu ricerca)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Where to search? (Dove ricercare?)*.

Selezionare una destinazione speciale presente in una determinata località

-  Nel menu *Where to search? (Dove ricercare?)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Find POI By Address (Ricerca POI in base a indirizzo)*.
- Inserire un indirizzo (Cap. "Inserimento indirizzo").
- Selezionare la categoria POI.
- Selezionare la destinazione speciale.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

Selezionare una destinazione speciale nelle vicinanze della posizione attuale, nei dintorni della destinazione o lungo il percorso

-  Nel menu *Where to search? (Dove ricercare?)* premere leggermente sul simbolo per ricercare una destinazione speciale nelle vicinanze della posizione attuale del veicolo.
- oppure -
-  Nel menu *Where to search? (Dove ricercare?)* premere leggermente sul

simbolo per ricercare una destinazione speciale nelle vicinanze della destinazione.

Nota:

Come zona della destinazione viene accettata la meta dell'ultima guida a destinazione che è stata avviata.

- oppure -

-  Nel menu *Where to search? (Dove ricercare?)* premere leggermente sul simbolo per ricercare una destinazione speciale lungo il percorso attualmente selezionato.

- Selezionare la categoria POI.
- Selezionare la destinazione speciale.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

Selezionare una destinazione speciale nella mappa

-  Nel menu *Where to search? (Dove ricercare?)* premere leggermente sul simbolo.

La mappa viene visualizzata.

- Spostare e modificare la scala della mappa come descritto nel capitolo "Lavorare con la mappa".
- Premere leggermente su una località di propria scelta.

La località viene evidenziata ed il suo nome viene visualizzato nella barra superiore del display.

- Premere leggermente il pulsante **OK**.
- Selezionare la categoria POI.
- Selezionare la destinazione speciale.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

Selezionare destinazione speciale in base a criteri memorizzati

I criteri di ricerca consentono una rapida ricerca di destinazioni speciali. Le destinazioni speciali sono suddivise in categorie, come ad es. parcheggi, shopping, ristoranti ecc.

- Nel menu *Where to search? (Dove ricercare?)* premere leggermente sul pulsante **Saved Search Criteria (Ricerca memorizzata)**.
- Selezionare uno dei criteri memorizzati. Viene visualizzato un elenco di destinazioni speciali corrispondenti.
- Selezionare la destinazione speciale. La mappa viene visualizzata.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

Pianificazione percorso*

Condizioni preliminari

- La destinazione è stata inserita e la guida a destinazione avviata.

Inserimento manuale del percorso

Se si desidera impostare un percorso usando un'altra posizione rispetto a quella attuale definita dal GPS, procedere come segue:

Il percorso viene inserito come di consueto nel menu di inserimento della destinazione.

- Inserire un indirizzo (cap. "Inserimento destinazione").

Nota:

È possibile inserire una voce dai Preferiti come fosse un indirizzo e modificarla in seguito durante la pianificazione del percorso.

- Sulla mappa premere leggermente il pulsante **More Options (Altre opzioni)**.
- Premere leggermente il pulsante **Set as Start (Fissa come partenza)**. L'indirizzo selezionato viene fissato come punto di partenza del percorso.
- Ricercare un altro indirizzo per definire una tappa intermedia o una destinazione.
- Per fissare l'indirizzo selezionato come destinazione, premere leggermente sulla mappa il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

- oppure -

- Sulla mappa premere leggermente il pulsante **More Options (Altre opzioni)**.

- Per fissare l'indirizzo selezionato come tappa intermedia, premere leggermente il pulsante **Insert as Via (Inserisci tappa)**.

Avvio pianificazione percorso

-  Nel menu di navigazione premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Route (Percorso)*.

Informazioni sul percorso

Il menu *Route Information (Informazioni sul percorso)* offre informazioni sul percorso come ad es. la durata del viaggio e la distanza con le impostazioni di percorso attuali (metodo).

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Route information (Informazioni sul percorso)*.
- Per visualizzare il percorso sulla mappa, premere leggermente il pulsante **Plan on Map (Pianifica sulla mappa)**.
- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Start Navigating (Avvia navigazione)**.
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.
 - oppure -
- Per cancellare il percorso attuale, premere leggermente il pulsante **Delete Route (Cancella percorso)**.
 - oppure -
- Per modificare le impostazioni di percorso, premere leggermente il pulsante **Settings (Impostazioni)**. Viene visualizzato il menu *Route Settings (Impostazioni di percorso)*.
- Per selezionare il profilo velocità, premere leggermente il pulsante **Vehicle (Veicolo)**. Il profilo speciale "Emergenza" è dedicato al servizio di soccorso e comprende anche vie a senso unico e percorsi speciali.
- Per accettare (con un segno di spunta) o evitare (senza segno di spunta) determinati tipi di strade, premere leggermente il pulsante **Road Types Used for Route Planning (Selezione tipi di strada)**.

- Per selezionare il tipo di calcolo del percorso, premere leggermente il pulsante **Route Calculation Method (Metodo di calcolo del percorso)**:

- **Fast (Rapido)**: viene calcolato il percorso con il tempo di percorrenza più breve.
- **Short (corto)**: viene calcolato il percorso con la distanza più breve.
- **Easy (facile)**: viene calcolato il percorso più semplice con meno incroci possibile.
- **Ecological (economico)**: viene calcolato il percorso con i minori costi di percorrenza (minore consumo di carburante).

-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Itinerario

Il menu *Itinerary (Itinerario)* offre una panoramica sul percorso.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Itinerary (Itinerario)*.
- Per passare dalla visualizzazione "Itinerario" a "Istruzioni dettagliate" o a "Elenco strade", premere leggermente il pulsante **Modus (Modalità)**.
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Modifica del percorso

-  Premere leggermente sul simbolo. Vengono visualizzati i punti del percorso.
- Premere leggermente sul punto del percorso che si desidera spostare o cancellare.
-   Premere leggermente i pulsanti, per spostare la destinazione verso l'alto o verso il basso nell'elenco dei percorsi.
 - oppure -
- Per cancellare un punto del percorso, premere leggermente il pulsante **Remove (Cancella)**.
 - oppure -
- Per ottimizzare il percorso, premere leggermente il pulsante **Optimise (Ottimizza)**.
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Memorizzazione di un percorso

-  Premere leggermente sul simbolo per salvare il percorso.
La tastiera viene visualizzata.
- Immettere un nome per il percorso.
- Premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.
Il percorso viene salvato con il nome inserito.

Caricamento di un percorso

Condizioni preliminari

- Deve essere già memorizzato almeno un percorso (cap. "Memorizzazione di un percorso").

Nota:

Il percorso attuale viene cancellato nel momento in cui si carica un percorso memorizzato.

-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato l'elenco dei percorsi memorizzati.
- Per caricare un percorso, premere leggermente su un percorso tra quelli elencati.

Cancellazione del percorso

-  Premere leggermente sul simbolo.
Compare una richiesta di conferma.
- Per cancellare il percorso, premere leggermente il pulsante **Yes (Sì)**.

Sorvolamento/simulazione*

Questa funzione consente di pianificare il viaggio verso la meta di vacanza prescelta comodamente da casa e di ottenere una panoramica del tragitto e della durata del viaggio, anche senza ricezione GPS.

Selezionando "Sorvolamento" il percorso verrà presentato rapidamente nel suo sviluppo senza istruzioni vocali, mentre nella "Simulazione" la rotta verrà percorsa in modo simulato a velocità realistica con emissione delle istruzioni vocali di guida.

Avvio sorvolamento/simulazione*

Condizioni preliminari

- È stato già pianificato un percorso (cap. "Pianificazione percorso").
- Se il segnale GPS non è disponibile, è necessario definire un punto di partenza (cap. "Pianificazione percorso").
- Per sorvolare il percorso, premere leggermente il pulsante **Fly Over (Sorvolamento)** nel menu *Route Menu (Menu percorso)*.
- oppure -
- Per simulare la guida a destinazione lungo il percorso con tutte le istruzioni vocali, premere leggermente il pulsante **Simulate (Simulazione)** nel menu *Route Menu (Menu percorso)*.

Nota:

Durante la simulazione/il sorvolamento sono a disposizione tutte le possibilità della guida a destinazione reale (cap. "Rappresentazione della mappa durante la guida a destinazione").

Al termine della simulazione/del sorvolamento viene visualizzato il menu *Route Menu (Menu percorso)*.

Fine sorvolamento/simulazione*

- Premere leggermente sul pulsante **Stop** nella rappresentazione della mappa.

Ulteriori funzioni dopo l'inserimento destinazione

Condizioni preliminari

- La destinazione è stata inserita come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".
- oppure -
- È stata selezionata una destinazione speciale, come descritto nel capitolo "Destinazioni speciali".
- oppure -
- È stata selezionata una posizione nella mappa come descritto nel paragrafo "Premere leggermente sulla mappa" nel capitolo "Lavorare con la mappa".

La mappa viene visualizzata.

- Per avviare la guida a destinazione, premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per inserire la località come tappa intermedia premere leggermente il pulsante **Insert Via (Inserisci tappa)***.

Nota:

È possibile immettere una tappa intermedia solo dopo aver definito una destinazione.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per avviare la guida a destinazione premere leggermente il pulsante **Place Pin (Nuovo pin)***.

- oppure -

- Per visualizzare altri pulsanti, premere leggermente il pulsante **More Options (Altre opzioni)**.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per visualizzare il percorso calcolato sulla base delle varianti di percorso disponibili, premere leggermente il pulsante **Routing Methods (Varianti di percorso)***.

- Selezionare il percorso che più si addice alle vostre necessità.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per definire l'indirizzo selezionato come punto di partenza per il percorso, premere leggermente il pulsante **Set as Start (Fissa come partenza)***.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per definire l'indirizzo selezionato come ultima destinazione del percorso, premere leggermente il pulsante **Continue (Avanti)***.

La destinazione precedente rimane disponibile come tappa intermedia.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per salvare l'indirizzo selezionato come POI, premere leggermente il pulsante **Save as POI (Nuovo POI)***.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per salvare l'indirizzo selezionato come posizione di un autovelox, premere leggermente il pulsante **Save as Camera (Nuovo autovelox)***.

- oppure -

- *Disponibile solo nella modalità per esperti:* per salvare l'indirizzo selezionato tra i Preferiti, premere leggermente il pulsante **Add to Favourites (Salva nei Preferiti)***.

Nota:

Il numero di funzioni disponibili dipende dal fatto se sia già stata inserita una destinazione o se ci si appresta ad inserirne una. I pulsanti disponibili solo nella modalità per esperti sono contrassegnati da *.

Salvataggio delle destinazioni

Le singole destinazioni vengono salvate in due elenchi:

- Nei *Preferiti*
- Nell'elenco *Destinazioni recenti*

Tutte le destinazioni per le quali è stata avviata la navigazione vengono memorizzate nelle *Destinazioni recenti*. Vengono memorizzate le ultime 100 destinazioni.

Ogni destinazione immessa e le destinazioni dell'elenco delle *Destinazioni recenti* possono essere memorizzate permanentemente nei *Preferiti*. Ciò risulta opportuno soprattutto quando si tratta di destinazioni usate frequentemente.

Le destinazioni presenti nei *Preferiti* possono essere rinominate (cap. "Gestione").

Singole destinazioni possono essere comunque cancellate da entrambi gli elenchi (cap. "Gestione").

Memorizzare una destinazione/una delle ultime destinazioni inserite come preferita

Condizione fondamentale:

- La destinazione è stata inserita come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".

- oppure -

- Dall'elenco *History (Destinazioni recenti)* è stata selezionata una destinazione come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".

La mappa viene visualizzata.

- ➡ Premere leggermente il pulsante **Add to Favourites (Salva nei Preferiti)** per richiamare il menu supplementare.

Viene visualizzato un elenco.

- ➡ Selezionare una voce dell'elenco sotto la quale si desidera memorizzare l'indirizzo selezionato.

Nota:

È possibile selezionare un punto vuoto dell'elenco o sovrascrivere una voce presente.

La tastiera viene visualizzata.

- ➡ Inserire un nome per la destinazione e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.

La destinazione viene memorizzata nei *Preferiti* con il nome immesso.

Definizione impostazioni di percorso

Il menu *Route Information (Informazioni sul percorso)* offre informazioni sul percorso come ad es. la durata del viaggio e la distanza con le impostazioni di percorso attuali (metodo).

Le impostazioni di percorso possono essere modificate in qualsiasi momento. Il tempo di percorrenza e la distanza possono variare, se si modificano le impostazioni di percorso.

- ➡  Con guida a destinazione attiva, premere leggermente il simbolo che indica la prossima manovra sulla rappresentazione della mappa.

Viene visualizzato il menu *Route information (Informazioni sul percorso)*.

- ➡ Premere leggermente il pulsante **Settings (Impostazioni)**.

Viene visualizzato il menu *Route Settings (Impostazioni di percorso)*.

- ➡ Per selezionare il profilo velocità, premere leggermente il pulsante **Vehicle (Veicolo)**

Il profilo speciale "Emergenza" è dedicato al servizio di soccorso e comprende anche vie a senso unico e percorsi speciali.

- ➡ Per accettare (con un segno di spunta) o evitare (senza segno di spunta) determinati tipi di strade, premere leggermente il pulsante **Road Types Used for Route Planning (Seleziona tipi di strada)**.

- ➡ Per selezionare il tipo di calcolo del percorso, premere leggermente il pulsante **Route Calculation Method (Metodo di calcolo del percorso)**:

- **Fast (Rapido)**: viene calcolato il percorso con il tempo di percorrenza più breve.
- **Short (corto)**: viene calcolato il percorso con la distanza più breve.
- **Easy (facile)**: viene calcolato il percorso più semplice con meno incroci possibile.
- **Ecological (economico)**: viene calcolato il percorso con i minori costi di percorrenza (minore consumo di carburante).

Guida a destinazione



PERICOLO!

Il mancato rispetto delle norme di circolazione stradale può provocare incidenti.

Attenersi alle istruzioni di guida solo se ciò è consentito dalla strada e dalle norme di circolazione stradale. Il navigatore conduce alla destinazione prescelta anche qualora fosse necessario allontanarsi dal percorso pianificato.

Nota:

In ogni momento è possibile orientarsi con la mappa o le frecce.

Avvio guida a destinazione

Quando si avvia la guida a destinazione, il navigatore calcola un percorso in funzione delle impostazioni definite (cap. "Definizione impostazioni di percorso"). Le destinazioni vengono salvate automaticamente in "Destinazioni recenti".

Condizioni preliminari

- È stata inserita una destinazione come descritto nel capitolo "Inserimento destinazione".
 - oppure -
- È stata selezionata una destinazione speciale come descritto nel capitolo "Destinazioni speciali".
 - oppure -
- È stato pianificato un percorso come descritto nel capitolo "Pianificazione percorso".

➔ Premere leggermente il pulsante **Set as Destination (Fissa come destinazione)**.

Il percorso viene calcolato e la guida a destinazione avviata. La mappa viene visualizzata.

Nota:

La guida a destinazione inizia solo quando è presente la ricezione del GPS.



Il cosiddetto "Carso" indica la propria posizione.

Nota:

Se durante una navigazione dinamica viene inserita un'altra destinazione e viene avviata la guida a destinazione, è possibile scegliere tra le seguenti possibilità:

- È possibile aggiungere la nuova destinazione come tappa intermedia. In tal caso il percorso viene ricalcolato e la tappa viene considerata come la successiva destinazione intermedia.
- Oppure è possibile avviare una nuova navigazione verso la destinazione inserita.

Raggiungimento della destinazione

Non appena si è arrivati al punto di destinazione, compare il messaggio "La destinazione è stata raggiunta". Nella mappa viene quindi visualizzata unicamente la posizione attuale.

Terminare la guida a destinazione

➔ Premere leggermente la freccia in alto sulla mappa.

Viene visualizzato il menu supplementare *Route Information (Informazioni sul percorso)*.

➔ Per terminare la guida a destinazione premere leggermente il pulsante **Skip Next Via (Ignora la prossima tappa)**.

➔ Per terminare la guida a destinazione premere leggermente il pulsante **Delete Route (Cancella percorso)**.

Compare una richiesta di conferma.

➔ Premere leggermente su **Yes (Sì)** per terminare la guida a destinazione.

Compare il menu.

- oppure -

- Premere leggermente su **No** per proseguire la guida a destinazione.

Ricezione GPS disturbata

Se durante la navigazione la ricezione GPS è disturbata per un lungo periodo, la guida a destinazione si arresta. Non appena viene ripristinata la ricezione, l'apparecchio riconosce automaticamente se la posizione del veicolo si è modificata ed eventualmente ricalcola il percorso. Quindi la navigazione dinamica prosegue.

Nota

Influssi esterni possono ostacolare la visuale verso il cielo e quindi disturbare la ricezione GPS del navigatore. Leggere al riguardo il capitolo "Tabella per la soluzione dei problemi".

Riproduzione dei messaggi vocali durante la guida a destinazione

Il navigatore supporta la funzione guida a destinazione con indicazioni vocali ed annuncia tempestivamente i punti in cui svoltare.

Rappresentazione della mappa durante la guida a destinazione

Durante la guida a destinazione vengono visualizzati nella mappa diversi ausili per la navigazione ed informazioni sul percorso.



PERICOLO!

Il mancato rispetto della guida a destinazione può provocare incidenti.

Le informazioni riportate sulle mappe stradali digitali possono risultare non aggiornate a causa di modifiche a breve termine (cantieri ecc.).

Ulteriori informazioni, ad esempio la limitazione della velocità, possono essere visualizzate solamente se sono contenute nel materiale cartografico.

Le informazioni sulla direzione e la guida a destinazione in loco hanno priorità sulle informazioni del navigatore.

Ausili per la navigazione



Il cosiddetto "Cارسor" indica la propria posizione.

Campo in alto: nome della prossima via
Campo in basso: nome della via corrente



La freccia delle azioni in alto a sinistra mostra l'azione successiva e la distanza fino a quel punto.



La freccia delle azioni in basso a sinistra mostra la terza azione successiva e la distanza fino a quel punto.

- Per visualizzare il menu *Route Information* (*Informazioni sul percorso*) premere leggermente la freccia superiore.

- Per visualizzare il menu *Itinerary* (*Itinerario*) premere leggermente la freccia inferiore.

Visualizzazione informazioni sul percorso

Il menu *Destination* (*Inserimento destinazione*) offre informazioni sul percorso come ad es. la durata del viaggio e la distanza.

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Destination* (*Inserimento destinazione*).



- Premere leggermente i diversi pulsanti per visualizzare i dati durante la guida a destinazione.

Si possono selezionare al massimo 3 pulsanti. Il pulsante selezionato viene evidenziato.

Limitazione di velocità

-  Un eventuale superamento del limite di velocità viene segnalato sul settore sinistro della mappa (cap. "Impostazioni di navigazione").

Nota

La limitazione della velocità può essere visualizzata solo se questa opzione è attivata (cap. "Impostazione degli avvertimenti").

Ulteriori funzioni durante la guida a destinazione

Condizioni preliminari

- Guida a destinazione
 - oppure -
- Simulazione del percorso (Sorvolamento/simulazione)

Interruzione della guida a destinazione

-  Premere leggermente sulla freccia in alto a sinistra durante la navigazione.

Viene visualizzato il menu *Route Information* (*Informazioni sul percorso*).

Se in precedenza è stato inserita una tappa:

- Premere leggermente il pulsante **Skip Next Via** (**Ignora la prossima tappa**).
- Premere leggermente il pulsante **Delete Route** (**Cancella percorso**). Viene visualizzata una domanda di conferma.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)** per terminare la guida a destinazione. La mappa viene visualizzata.
 - oppure -
- Premere leggermente su **No** per proseguire la guida a destinazione.

Saltare la tappa successiva

Condizione preliminare

- Percorso con almeno una tappa (Pianificazione percorso)

-  Premere leggermente sul simbolo per accedere al menu *Destination* (*Inserimento destinazione*).

Viene visualizzato il menu *Destination* (*Inserimento destinazione*).

- Premere leggermente il pulsante **Next Via Point** (**Prossima tappa**) per saltare la tappa successiva.

Il percorso viene ricalcolato e diretto alla seconda tappa successiva.

Lavorare con la mappa

Visualizzazione della mappa

➤ Nel menu Navigazione premere leggermente il pulsante **Map (Mappa)**.

➤  Premere leggermente sul simbolo per chiudere la visualizzazione mappa e ritornare al menu di navigazione.

Spostamento e visualizzazione in scala della mappa

Per visualizzare sulla mappa la zona della destinazione desiderata, è possibile spostare la sezione della mappa e visualizzarla in scala (ingrandita e ridotta).

➤ Premere brevemente un punto qualsiasi della mappa per visualizzare pulsanti supplementari.

➤  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare o mascherare i pulsanti.

➤  Premere leggermente su uno dei simboli per ridurre/ingrandire la mappa.

➤ Premere leggermente sulla mappa e spostarla nella direzione desiderata.

➤  Premere leggermente su uno dei simboli per ribaltare la mappa nella rappresentazione 3D.

➤  Premere leggermente su uno dei simboli per ruotare la mappa nella rappresentazione 3D.

Nota:

Se viene ricevuto un segnale GPS, l'apparecchio imposta automaticamente l'angolo orizzontale sulla direzione di marcia.

Premere leggermente sulla mappa

➤ Premere brevemente un punto qualsiasi della mappa per visualizzare funzioni supplementari.

➤ Premere leggermente su un luogo (la strada o la destinazione speciale) sulla mappa.

La località viene evidenziata e il suo nome viene visualizzato sulla barra inferiore del display.

➤  Premere leggermente il pulsante **Cursor (Cursore)** per utilizzare ulteriori funzioni dopo l'inserimento destinazione.

Nota:

Se durante la guida a destinazione si preme leggermente su un punto qualunque della mappa, viene visualizzato il menu supplementare con ulteriori funzioni. Leggere al riguardo il capitolo "Ulteriori funzioni durante la guida a destinazione".

Pulsanti

Nella modalità visualizzazione mappa sono disponibili i seguenti pulsanti:

➤  Premere leggermente il pulsante **Menu (Menu)** per accedere al menu di navigazione.

➤   Premere leggermente il pulsante **2D** o **3D** per passare dalla rappresentazione 2D a quella 3D e viceversa.

➤  Premere leggermente il pulsante **Detour (Deviazione)** per accedere al menu *Detour (Deviazione)*.

Nota:

Nel menu *Detour (Deviazione)* è possibile inserire rapidamente i POI come destinazione o tappa (mentre la guida a destinazione è attiva).

➤  Nel menu *Navigation Menu (Menu di navigazione)* premere leggermente sul simbolo per accedere al menu *Find Menu (Menu ricerca)*.

Nota:

Se è già stata inserita una destinazione, vengono visualizzate le frecce superiore ed inferiore e il menu *Route Information (Informazioni sul percorso)*.

➤  Premere leggermente sul simbolo per accedere al menu *Quick Menu (Accesso rapido)* (Cap. "Quick Menu (Accesso rapido)").

➤  Premere leggermente sul simbolo per accedere al menu *Destination (Inserimento destinazione)* (Cap. "Rappresentazione della mappa durante la guida a destinazione").

Nota:

La visualizzazione del pulsante si distingue in base alle impostazioni eseguite nel menu *Destinazione (Inserimento destinazione)*.

Quick Menu (Accesso rapido)

Nel menu *Quick Menu (Accesso rapido)* è possibile procedere alle impostazioni che vengono utilizzate spesso durante la navigazione.

-  Premere leggermente sul simbolo per aprire il menu *Quick Menu (Accesso rapido)*.

Nota:

Se nel menu *Quick Menu (Accesso rapido)* sono state attivate opzioni, il relativo pulsante è evidenziato.

- Spostare il regolatore del volume per modificare il volume dei messaggi di navigazione.
-  Premere leggermente sul simbolo per passare da modalità silenziosa ad emissione vocale e sonora attivata e viceversa.
-  Premere leggermente sul simbolo per passare da visualizzazione diurna a visualizzazione notturna e viceversa.
-  Premere leggermente sul simbolo per attivare o disattivare la registrazione del percorso.
-  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare o mascherare gli oggetti tridimensionali.

Nota:

Oggetti tridimensionali, ad es. edifici e monumenti importanti, possono essere visualizzati solo se contenuti nel materiale cartografico.

-  Premere leggermente sul simbolo per selezionare il profilo di velocità. All'occorrenza il percorso viene nuovamente ricalcolato.

Nota:

Il simbolo per il profilo di velocità varia in base al mezzo di trasporto selezionato.

- Premere leggermente il pulsante **GPS** per visualizzare la ricezione GPS.

Gestione

Nel menu *Manage (Gestione)* è possibile gestire diverse opzioni di percorso, i dati utente, i Preferiti e le destinazioni recenti.

La procedura per modificare le destinazione speciali, il simbolo e i gruppi è descritta nel capitolo "Gestione dei POI".

Il capitolo "Registrazione del percorso" descrive come registrare, riprodurre ed esportare un percorso in una scheda di memoria.

Modifica dei percorsi memorizzati*

È possibile rinominare e cancellare i percorsi creati e memorizzati.

-  Nel menu di navigazione premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Manage (Gestione)*.
-  Nel menu *Manage (Gestione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Saved Routes (Percorsi memorizzati)*. I percorsi memorizzati sono visualizzati in un elenco
-  Premere leggermente i pulsanti, per sfogliare il menu
- Premere leggermente il pulsante per rinominare il percorso desiderato. La tastiera viene visualizzata.
- Inserire un nuovo nome e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.
- oppure -
-  Premere leggermente il pulsante per cancellare il percorso.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **Clear All (Cancella tutti)**, per cancellare tutti i percorsi memorizzati. In entrambi i casi verrà visualizzata una domanda.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)** per cancellare il percorso o tutti i percorsi.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere l'operazione.

Gestione delle destinazioni recenti

-  Nel menu *Manage (Gestione)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Manage History (Gestione destinazioni recenti)*.

- Premere leggermente il pulsante **Clear History (Cancella destinazioni recenti)** per cancellare l'elenco.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare uno o dei percorsi recenti.

Gestione Preferiti

Condizioni preliminari

- Almeno una destinazione è stata salvata nei Preferiti.

-  Nel menu *Manage (Gestione)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Manage Favourites (Gestione Preferiti)*.

- Premere leggermente su uno dei Preferiti per cambiarne il nome.

- Premere leggermente il pulsante **Clear All (Cancella tutti)** per cancellare l'elenco.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare una destinazione memorizzata.

Selezione di destinazioni speciali in base a criteri memorizzati

I criteri di ricerca consentono una rapida ricerca di destinazioni speciali. Le destinazioni speciali sono suddivise in categorie, come ad es. parcheggio, shopping, ristoranti ecc.

-  Nel menu *Manage (Gestione)* premere leggermente sul simbolo.

Viene visualizzato il menu *Manage Saved Search Criteria (Gestione criteri di ricerca memorizzati)*. I criteri sono visualizzati in un elenco.

- Premere leggermente su uno dei criteri di ricerca per cambiarne il nome.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Clear All (Cancella tutti)** per cancellare l'elenco.

- oppure -

-  Premere leggermente sul simbolo per cancellare una destinazione speciale.

Gestione dati utente

- Nel menu *Manage (Gestione)* premere leggermente il pulsante **User Data Management (Gestione dati utente)**.

Viene visualizzato il menu *User Data Management (Gestione dati utente)*.

- Premere leggermente il pulsante **Remove Pins (Cancella pin)** per cancellare i pin precedentemente fissati.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Backup User Data (Backup dati utente)** per effettuare il backup dei dati utente.

Nota

Per poter effettuare il backup dei dati utente deve essere inserita una scheda di memoria nell'apposito vano portascheda. È possibile salvare i dati utente solo su una scheda di memoria.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Restore User Data (Ripristina dati utente)** per ripristinare i dati utente.

Nota

Per poter essere ripristinati, i dati devono essere stati precedentemente salvati su una scheda di memoria.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Delete User Data (Cancella dati utente)** per cancellare i dati utente.

- oppure -

- Premere leggermente il pulsante **Reset All Settings (Azzerare tutte le impostazioni)** per azzerare tutte le impostazioni nel menu di navigazione.

Gestione dei POI*

Nel menu *Manage POI (Gestione dei POI)* è possibile modificare e cancellare le destinazioni speciali. Sono a disposizione le seguenti possibilità di impostazione:

- Creazione di un nuovo gruppo
 - Modifica dei dettagli di un gruppo
 - Modifica dei dettagli di un POI
-  Nel menu *Manage (Gestione)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Manage POI (Gestione dei POI)*.
- Premere leggermente il pulsante **My POI (I miei POI)** o **All (Tutti)** per passare dai POI personali a tutti i POI.
-  Premere leggermente i pulsanti, per sfogliare il menu

Creazione di un nuovo gruppo

La creazione di un gruppo ha lo scopo di ordinare i POI personali.

- Premere leggermente il pulsante **New Group (Nuovo gruppo)**.
La tastiera viene visualizzata.
- Inserire il nome del gruppo e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.
Il gruppo appena creato viene visualizzato.

Modifica dei dettagli di un gruppo

È possibile modificare i POI e definire la distanza dalla quale un simbolo POI debba essere visualizzato sulla mappa.

Impostazione distanza per simboli POI

- Nel menu di gestione dei POI premere leggermente il pulsante **Edit (Modifica)**.
- Premere leggermente il pulsante con la distanza desiderata.

È altresì possibile definire la distanza per la visualizzazione dei simboli POI anche quando il gruppo è suddiviso in sottogruppi. Se l'impostazione deve valere per tutti i sottogruppi:

- Premere leggermente il pulsante **Same Visibility in Subgroups (Stessa impostazione**

per sottogruppi) per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la distanza prescelta.

Se sono state modificate delle impostazioni:

-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Rinominare un gruppo

- Nel menu di gestione dei POI premere leggermente il pulsante **Edit (Modifica)**.
- Premere leggermente il pulsante **Rename (Rinomina)**.
- Inserire il nuovo nome.
- Premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.

Modifica del simbolo di un gruppo

- Nel menu di gestione dei POI premere leggermente il pulsante **Edit (Modifica)**.
- Premere leggermente il pulsante con il simbolo blu.
- Viene visualizzato un elenco di simboli.
-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare l'elenco dei simboli.
- Premere leggermente sul simbolo desiderato.

Cancellazione di un gruppo

È possibile cancellare un gruppo unitamente a tutti i POI contenuti nel gruppo.

- Nel menu di gestione dei POI premere leggermente il pulsante **Edit (Modifica)**.
- Premere leggermente il pulsante **Remove (Cancella)**.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)** per cancellare il gruppo e tutti i POI.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere l'operazione.

Modifica dei dettagli di un POI

Questa opzione consente di modificare singoli POI di un gruppo e di aggiungere informazioni supplementari. È altresì possibile assegnare un POI ad un altro gruppo.

- Premere leggermente il pulsante del gruppo. Viene visualizzato un elenco di POI.

- Premere leggermente il pulsante con il nome del POI che si desidera modificare. I dettagli vengono visualizzati.

Rinominare i POI

- Premere leggermente il pulsante con il nome del POI. La tastiera viene visualizzata.
- Inserire il nome del gruppo e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.

Modifica del simbolo del POI

- Premere leggermente il pulsante con il simbolo blu. Viene visualizzato un elenco di simboli.
-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare l'elenco dei simboli.
- Premere leggermente sul simbolo desiderato per assegnarlo al POI.

Modifica della posizione del POI

-  Premere leggermente sul simbolo. La mappa viene visualizzata con la posizione del POI.
- Premere leggermente sulla posizione desiderata nella mappa.
- Premere leggermente il pulsante **Select (Selezione)**. La nuova posizione viene assegnata.

Inserimento di un nuovo numero telefonico

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Phone Number Input (Inserimento numero telefonico)*.
- Inserire il numero telefonico e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.

Inserimento di nuove informazioni supplementari

-  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Extra Info (Informazioni supplementari)*.

- Inserire le informazioni necessarie e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.

Cancellazione POI

- Premere leggermente il pulsante **Delete (Cancella)**.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)** per cancellare il gruppo e tutti i POI.
 - oppure -
- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere l'operazione.

Assegnazione di POI a un gruppo

- Premere leggermente il pulsante **Change Group (Cambia gruppo)**. Viene visualizzato un elenco di gruppi.
-  Premere leggermente il pulsante per sfogliare l'elenco dei gruppi.
- Premere leggermente sul gruppo desiderato.
- Premere leggermente il pulsante **Add here (Aggiungi qui)**. Il nuovo gruppo viene assegnato al POI.

Trasferimento di dati POI dal PC

È possibile trasferire dati POI dal PC al TravelPilot. I dati POI devono essere disponibili nel formato standard KML. I file KML sono supportati da numerosi servizi Internet per l'elaborazione di dati geografici.

- Collegare il TravelPilot al PC con un cavo USB (cavo con connettori "USB Mini tipo B" e "USB tipo A").

Il PC riconosce il TravelPilot come supporto dati rimovibile. Vengono quindi visualizzate due memorie: una corrispondente alla memoria dell'apparecchio e una per la scheda SD del relativo vano portasciede.
- Selezionare la memoria dell'apparecchio.
- Creare la cartella "userdata" nella directory X:\content\
- Creare la cartella "poi" nella directory X:\content\userdata\

- Copiare i file KML nella directory X:\content\userdata\poi\
La lettera "X" rappresenta in questo caso una qualsiasi lettera per memoria scelta dal PC per il TravelPilot.
I dati POI sono ora disponibili sul TravelPilot.
- Ricercare POI nelle vicinanze del POI presente nel file KML creato (ad es. mediante la funzione "Selezione destinazione speciale dalla mappa").
Il POI memorizzato nel file KML viene integrato nell'elenco visualizzato.

Trasferimento di percorsi dal PC

È possibile trasferire percorsi dal PC al TravelPilot. I dati devono essere disponibili nel formato standard KML. Diversi servizi Internet per l'elaborazione di dati geografici consentono di fissare punti di percorso e di salvarli in una cartella. Il primo file fissa il punto di partenza, l'ultimo file il punto di arrivo e i file intermedi le tappe del percorso in base alla loro sequenza. Salvare questa cartella come file KML.

- Collegare il TravelPilot al PC con un cavo USB (cavo con connettori "USB Mini tipo B" e "USB tipo A").
Il PC riconosce il TravelPilot come supporto dati rimovibile. Vengono quindi visualizzate due memorie: una corrispondente alla memoria dell'apparecchio e una per la scheda SD del relativo vano portaschede.
- Selezionare la memoria dell'apparecchio.
- Creare la cartella "userdata" nella directory X:\content\
➤ Creare la cartella "route" nella directory X:\content\userdata\
➤ Copiare il file KML nella directory X:\content\userdata\route\
La lettera "X" rappresenta in questo caso una qualsiasi lettera per memoria scelta dal PC per il TravelPilot.
I dati di percorso sono ora disponibili sul TravelPilot.
- Avviare il TravelPilot nella modalità per esperti.

- Premere leggermente sul pulsante **Route (Percorso)**.
- Premere leggermente sul pulsante **Load Route (Carica percorso)**.
- Selezionare dall'elenco il percorso memorizzato.
- Il percorso può essere modificato come qualsiasi altro percorso.

Registrazione del percorso*

Nel menu *Manage Saved Routes (Gestione percorsi)* è possibile registrare un percorso e gestire i percorsi registrati.

-  Nel menu di navigazione premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Manage (Gestione)*.

Registrazione del percorso

-  Premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Manage Track Logs (Gestione registrazione percorso)*.
- Premere leggermente il pulsante **Record (Registra)** per avviare la registrazione.
La mappa viene visualizzata.
- Premere leggermente il pulsante **Stop Recording (Arresta registrazione)** per terminare la registrazione.

Riproduzione della registrazione del percorso

- I percorsi registrati sono visualizzati in un elenco.
-  Premere leggermente il pulsante per riprodurre il percorso.
- Premere leggermente sul simbolo di stop per arrestare la riproduzione del percorso.

Modifica della registrazione del percorso (Informazioni sul percorso)

Questa funzione consente di modificare i percorsi registrati, di visualizzarli sulla mappa e di esportare i dati geografici su una scheda di memoria.

- Premere leggermente il pulsante con il nome del percorso registrato.

Viene visualizzato il menu supplementare *Track Information (Informazioni sul percorso)*.

Rinominare la registrazione del percorso

- Premere leggermente il pulsante con il nome del percorso registrato.

La tastiera viene visualizzata.

- Inserire un nuovo nome e premere leggermente il pulsante **Done (OK)**.

Assegnazione di un colore a un percorso

Il percorso verrà visualizzato sulla mappa nel colore selezionato.

- Premere leggermente il pulsante con il colore desiderato.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante per disattivare la visualizzazione del percorso sulla mappa.

Visualizzazione del percorso sulla mappa

- Premere leggermente il pulsante **Fit to Screen (Visualizza percorso)**.

Il percorso viene visualizzato sulla mappa.

Cancellazione della registrazione del percorso

- Premere leggermente il pulsante **Delete (Cancella)**.
- Premere leggermente su **Yes (Sì)** per cancellare la registrazione del percorso.
- oppure -
- Premere leggermente il pulsante **No** per interrompere l'operazione.

Esportazione della registrazione del percorso

I percorsi vengono esportati nel formato GPS Exchange (denominato brevemente GPX). Si tratta di dati geografici che possono essere scambiati tra apparecchi differenti e modificati utilizzando diversi programmi o servizi web.

Per effettuare l'esportazione dei dati è necessaria una scheda di memoria. I tipi di scheda supportati sono riportati nei dati tecnici.

- Inserire la scheda di memoria con i contatti rivolti in avanti nel vano portascheda ③ fino a quando la scheda non scatta in sede.

- Nel menu *Track Information (Informazioni sul percorso)* premere leggermente il pulsante **Export (Esportazione)**.

Il percorso viene memorizzato nella scheda di memoria nel formato GPX.

Per estrarre la scheda di memoria:

- Con cautela premere la scheda di memoria nel vano portascheda finché si sblocca.

Impostazioni

-  Nel *Menu di navigazione* premere leggermente sul simbolo.
Viene visualizzato il menu *Settings (Impostazioni)*.

Nel menu è anche possibile passare ad un'altra modalità.

- Per passare alla modalità semplice, premere leggermente il pulsante **Simple Mode (modalità semplice)**

Nota:

Le funzioni e le opzioni supplementari presenti nella modalità per esperti sono contrassegnate in questa guida con ****.

La guida rapida allegata contiene informazioni dettagliate sulla modalità semplice.

Impostazioni nella modalità semplice

➤ Nel *menu di navigazione* premere leggermente il pulsante **Settings (Impostazioni)**.

➤  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere sul simbolo per selezionare la lingua di navigazione.

➤  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere sul simbolo per selezionare lo sfondo del menu di navigazione.

➤  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere sul simbolo per selezionare la voce delle emissioni vocali.

➤  Premere leggermente sul simbolo per visualizzare le informazioni sul prodotto.

Nel menu *Settings (Impostazioni)* è possibile passare ad un'altra modalità.

➤ Per passare alla modalità per esperti, premere leggermente il pulsante **Advanced Mode (Modalità per esperti)**.

Rappresentazione mappa*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Rappresentazione 3D
- Colori
- Terreno a 2D
- Visualizzazione nomi delle vie
- Dati corsie

➤  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Screen Settings (Impostazioni display)*.

Rappresentazione 3D

Questa opzione consente di definire quali oggetti 3D presenti debbano essere visualizzati sulla mappa. Inoltre è possibile definire l'accuratezza di questa rappresentazione.

➤ Premere leggermente il pulsante **Landmarks (Punti di orientamento)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la rappresentazione 3D dei punti di orientamento.

➤ Premere leggermente il pulsante **Elevated Roads (Sopraelevate)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la rappresentazione 3D delle strade sopraelevate.

➤ Premere leggermente il pulsante **Building Visibility (Rappresentazione edifici)** per scegliere tra le opzioni "off", "lontano" "medio" e "vicino".

➤ Premere leggermente il pulsante **Terrain Detail Level (Dettagli terreno)** per scegliere tra le opzioni "off", "dettagliato" "medio" e "semplificato".

Nota

Le opzioni "Punti di orientamento", "Sopraelevate", "Rappresentazione edifici" e "Dettagli terreno" possono essere visualizzate correttamente solo se presenti nel materiale cartografico.

Colori

Nel menu *Colour Profiles (Colori)* è possibile selezionare diversi profili di colore per la rappresentazione diurna e notturna del display.

➤ Premere leggermente il pulsante **Night Mode (Modalità notturna)** per attivare, disattivare o impostare su automatico la modalità notturna.

Note:

- Questa funzione può essere facilmente impostata direttamente dal menu di accesso rapido Quick Menu.
- Nella modalità automatica il navigatore riconosce dal segnale GPS se è giorno o è notte e cambia i colori del display automaticamente.

➤ Premere leggermente il pulsante **Daytime Colour Profile (Colori diurni)** per selezionare un profilo di colore per il giorno.

➤ Premere leggermente il pulsante **Night Colour Profile (Colori notturni)** per selezionare un profilo di colore per la notte.

Terreno a 2D

I dati 3D possono essere rappresentati anche nella visualizzazione 2D mediante opportune ombreggiature o colori.

- Premere leggermente il pulsante **Elevation on 2D-Map (Terreno a 2D)** per conferire un aspetto plastico alla rappresentazione 2D del terreno oppure no.

Nomi delle vie

La visualizzazione dei nomi delle vie può essere disattivata qualora risultasse fastidiosa durante la navigazione. A tal fine procedere come descritto di seguito:

- Premere leggermente il pulsante **Show Street Names (Visualizza nomi delle vie)** per attivare o disattivare la visualizzazione dei nomi delle vie nella rappresentazione della mappa.

Nota:

Per offrire un orientamento migliore, i nomi delle vie vengono visualizzati non appena la mappa viene spostata manualmente, anche se questa opzione è stata disattivata.

Dati corsie

Alcune strade sono dotate di informazioni sulle corsie in modo da consentire al conducente di posizionarsi sulla corsia più adatta in fase di avvicinamento ad un incrocio. Questa opzione consente di definire se le informazioni sulle corsie debbano essere visualizzate in alto o in basso o se debbano rimanere disattivate.

- Premere leggermente il pulsante **Lane Information (Dati corsie)** per selezionare l'impostazione "off", "in alto" o "in basso".
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Impostazioni per la pianificazione del percorso*

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Route Settings (Impostazioni di percorso)*.
- Per selezionare il profilo velocità, premere leggermente il pulsante **Vehicle (Veicolo)**.

Nota:

Il profilo speciale "Emergenza" è dedicato al servizio di soccorso e comprende anche vie a senso unico e percorsi speciali.

- Per accettare (con un segno di spunta) o evitare (senza segno di spunta) determinati tipi di strade, premere leggermente il pulsante **Road Types Used for Route Planning (Selezione tipi di strada)**.
- Per selezionare il tipo di calcolo del percorso, premere leggermente il pulsante **Route Calculation Method (Metodo di calcolo del percorso)**:
 - **Fast (Rapido)**: viene calcolato il percorso con il tempo di percorrenza più breve.
 - **Short (Corto)**: viene calcolato il percorso con la distanza più breve.
 - **Easy (facile)**: viene calcolato il percorso più semplice con meno incroci possibile.
 - **Ecological (economico)**: viene calcolato il percorso con i minori costi di percorrenza (minore consumo di carburante).

Impostazioni di navigazione*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Mantenimento della posizione lungo la strada
 - Nuovo calcolo del percorso in caso di deviazioni
 - Fissaggio della posizione
 - Panoramica automatica
-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Navigation Settings (Impostazioni navigazione)*.
- Se sono state modificate delle impostazioni:
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Mantenimento della posizione lungo la strada

- Premere leggermente il pulsante **Keep Position on Road (Mantieni posizione sulla strada)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) questa la funzione.

Con la funzione attivata, la posizione del veicolo viene adattata alla rete stradale. Se si naviga a piedi, questa funzione è disattivata automaticamente e verrà indicata la posizione effettiva.

Nota:

Se si desidera disattivare questa funzione, disinserire anche la correzione del posizionamento GPS. La posizione effettiva indicata potrebbe essere falsificata da errori di posizionamento.

Nuovo calcolo del percorso in caso di deviazioni

- Premere leggermente il pulsante **Off-route Recalculation (Nuovo calcolo dopo deviazione)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) questa funzione.

Il percorso viene ricalcolato automaticamente qualora si abbia effettuato una deviazione. Se questa funzione è disattivata, la navigazione si interrompe per riprendere poi non appena si è ritornati sul percorso originario.

La funzione viene disattivata automaticamente se si seleziona un punto diverso dalla posizione GPS attuale.

Ripristino della posizione fissata

Se la mappa è stata ruotata o spostata, e se per un determinato intervallo di tempo non si compiono altre azioni, la mappa viene riportata sulla posizione del veicolo e orientata nella configurazione originaria. In questo menu è possibile definire il tempo che deve trascorrere prima che ciò accada.

- Premere leggermente sul cursore del pulsante **Restore Lock-to-Position (Ripristino posizione fissata)** per definire il periodo di tempo prima del ripristino della posizione. La funzione è disattivata ("off") quando il cursore è tutto a destra.

Panoramica automatica

- Premere leggermente il pulsante **Automatic Overview (Panoramica automatica)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la funzione.

Con la funzione attivata la mappa è visualizzata nella modalità di panoramica, fino a quando non si verifica un'azione durante la navigazione che richieda la visualizzazione di una determinata distanza. Nella modalità di panoramica la mappa viene rimpicciolita e visualizzata nella rappresentazione 2D.

È possibile effettuare ulteriori impostazioni per la modalità di panoramica automatica:

- Per visualizzare ulteriori possibilità di impostazione premere leggermente sul pulsante con i tre punti.
- Premere leggermente sui cursori per variare le seguenti impostazioni:
 - **Turn Distance for Overview (Distanza per panoramica):** distanza fino ad un'azione, a partire dalla quale la mappa passa nella modalità di panoramica
 - **Default Zoom Level (Scala mappa panoramica):** scala della mappa nella modalità di panoramica

Impostazioni audio*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Volume generale
- Volume delle istruzioni vocali
- Toni dei tasti
- Volume dinamico
-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Sound Settings (Impostazioni audio)*.
- Se sono state modificate delle impostazioni:
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Regolazione del volume generale

- Premere leggermente il pulsante **Master Volume (Volume generale)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) tutti i suoni. La posizione del cursore corrisponde al volume impostato.

Impostazione del volume delle istruzioni vocali

- Il volume delle istruzioni vocali viene regolato mediante il cursore del pulsante **Voice Guidance Volume (Volume istruzioni vocali)**.

L'emissione delle istruzioni vocali è disattivata quando il cursore è posizionato tutto a sinistra. Nella posizione tutta a destra il volume delle istruzioni vocali corrisponde al volume generale impostato.

Impostazione dei toni dei tasti

- Premere leggermente il pulsante **Key Sounds (Toni tasti)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) l'emissione di toni durante l'azionamento dei tasti o del display.

Impostazione del volume dinamico

- Premere leggermente il pulsante **Dynamic Volume (Volume dinamico)** per aumentare il volume automaticamente a partire da una determinata velocità del veicolo.

È possibile effettuare ulteriori impostazioni per il volume dinamico:

- Per visualizzare ulteriori possibilità di impostazione premere leggermente sul pulsante con i tre punti.

La velocità a partire dalla quale il volume viene aumentato gradualmente viene impostata mediante il cursore **Minimum Speed (Velocità minima)**.

La velocità a partire dalla quale il volume viene regolato sul valore massimo viene impostata mediante il cursore **Maximum Speed (Velocità massima)**.

Impostazioni nazionali*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Lingua del programma
 - Lingua delle emissioni vocali
 - Unità di misura
 - Formato della data e dell'ora
 - Ora e fuso orario
-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Regional Settings (Impostazioni nazionali)*.
- Se sono state modificate delle impostazioni:
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Impostazione lingua del programma

Il pulsante indica la lingua attualmente usata.

- Premere leggermente il pulsante **Program Language (Lingua programma)** per selezionare da un elenco la lingua desiderata.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.
- Confermare il riavvio del sistema.
Il sistema è riavviato nella lingua selezionata.

Impostazione lingua delle emissioni vocali

Il pulsante indica la lingua attualmente usata per le emissioni vocali, il tipo di voce usata e il numero della versione.

- Premere leggermente il pulsante **Voice Profile (Lingua emissione vocale)** per selezionare da un elenco la lingua e la voce desiderata.
- Premere leggermente il pulsante **OK**.

Impostazione unità di misura

Il pulsante indica le unità di misura attualmente usate.

- Premere leggermente il pulsante **Units (Unità di misura)** per definire l'unità di misura per l'indicazione delle distanze.

Nota:

Se si seleziona un'unità di misura non supportata dalla lingua di emissione vocale selezionata, viene visualizzato un avvertimento corrispondente.

Impostazione data e ora

- Premere leggermente il pulsante **Set Date & Time Format (Imposta data e ora)** per visualizzare ulteriori possibilità di impostazione.
- Premere leggermente il pulsante **Date Format (Formato data)** per impostare la sequenza desiderata per giorno (dd), mese (mm) e anno (yyyy).
- Premere leggermente il pulsante **Date Delimiter (Separazione data)** per impostare l'elemento di separazione desiderato tra l'indicazione di giorno, mese e anno.
- Premere leggermente il pulsante **Time Format (Formato ora)** per commutare tra l'indicazione a 12 o 24 ore.

Impostazione ora e fuso orario

- Premere leggermente il pulsante **Time and Time Zone Settings (Imposta ora e fuso orario)** per visualizzare ulteriori possibilità di visualizzazione.
- Premere leggermente il pulsante **Auto Time Correction to GPS (Autocorrezione ora)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la correzione automatica dell'ora del sistema mediante il segnale GPS.
- Premere leggermente il pulsante **Use Auto Time Zone (Fuso orario automatico)** per definire se il navigatore debba riconoscere automaticamente il fuso orario in cui si trova. In questo modo verrà visualizzata sempre l'ora esatta in relazione alla posizione.

Il fuso orario può essere modificato anche manualmente:

- Disattivare il pulsante **Use Auto Time Zone (Fuso orario automatico)** togliendo il segno di spunta.
- Premere leggermente il pulsante **Set Time Zone (Fissa fuso orario)** per selezionare da un elenco il fuso orario desiderato.

Impostazione degli avvertimenti*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Avvertimento al superamento del limite di velocità
- Avvertimento di autovelox
- Avvertimenti nella modalità pedone
- Modalità di sicurezza

-  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Warning Settings (Impostazioni avvertimenti)*.

Se sono state modificate delle impostazioni:

-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Avvertimento al superamento del limite di velocità

- Premere leggermente il pulsante **Warn When Speeding (Avvertimento al superamento della velocità)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la funzione.

Il materiale cartografico può contenere informazioni sui limiti di velocità. Se questa funzione è attivata viene emesso un avvertimento quando il limite di velocità viene superato.

Nota:

Le informazioni sui limiti di velocità non sono disponibili per tutti i Paesi. Consultare il vostro rivenditore.

- Per visualizzare ulteriori possibilità di impostazione premere leggermente sul pulsante con i tre punti.
- Premere leggermente sul cursore **In built-up areas (Centri abitati)** per definire una tolleranza nei centri abitati. Il valore di 100% corrisponde esattamente al limite di velocità effettivo.
- Premere leggermente sul cursore **Elsewhere (Strade extraurbane)** per definire una tolleranza sulle strade extraurbane. Il valore di 100% corrisponde esattamente al limite di velocità effettivo.

Gli avvertimenti si suddividono in due tipi:

- Premere leggermente il pulsante **Audible Warning (Segnale acustico)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) il segnale acustico.
- Premere leggermente il pulsante **Visible Warning (Segnale visivo)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) il segnale visivo sul display.

Avvertimento autovelex

Nota:

In alcuni Paesi gli avvisi della presenza di autovelex sono vietati dalla legge. È responsabilità unica dell'utente assicurarsi che l'uso di questa funzione sia consentito dalla legge nel Paese in cui si utilizza il navigatore.

- Premere leggermente il pulsante **Speed Camera Warning (Avvertimento autovelex)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) la funzione.

È possibile effettuare ulteriori impostazioni per l'avvertimento autovelex:

- Per visualizzare ulteriori possibilità di impostazione premere leggermente sul pulsante con i tre punti.
- Premere leggermente il pulsante **Audible Warning (Segnale acustico)** per attivare questo tipo di avvertimento ("semplice"), per essere avvertiti in anticipo ("In anticipo") o per disattivare la funzione ("off").
- Premere leggermente il pulsante **Visible Warning (Segnale visivo)** per attivare ("on") o disattivare ("off") questo tipo di avvertimento.

Attivazione degli avvertimenti nella modalità pedone

- Premere leggermente il pulsante **Warn if too fast for a Pedestrian (Avvertimento in modalità pedone)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) questa funzione.

Se questa funzione è attivata, il navigatore emetterà un avvertimento quando la velocità è troppo elevata per la modalità pedone. In questo caso

verrà visualizzata la richiesta di passare alla modalità automatica.

Attivazione modalità di sicurezza

- Premere leggermente il pulsante **Safety Mode (Modalità di sicurezza)** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) questa funzione.

Quando la modalità di sicurezza è attivata non è possibile impartire comandi al navigatore mediante il display ad una velocità superiore a 10 km/h (6 mph).

Impostazioni di menu*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Sfondo
 -  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente il pulsante per visualizzare la seconda pagina del menu.
 -  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Menu (Menu)*.
- Se sono state modificate delle impostazioni:
-  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Selezione dello sfondo

- Premere leggermente il pulsante **Background (Sfondo)** per selezionare dall'elenco di immagini disponibili l'immagine per lo sfondo desiderata.

Impostazioni della registrazione percorso*

Si possono effettuare le impostazioni seguenti:

- Frequenza di aggiornamento
- Registrazione automatica
- Memoria massima di registrazione
- Creazione di file di registro NMEA/SIRF

➔  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente il pulsante per visualizzare la seconda pagina del menu.

➔  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *Track Log Settings (Impostazioni registrazione percorso)*.

Se sono state modificate delle impostazioni:

➔  Premere leggermente sul pulsante per uscire dal menu.

Impostazione della frequenza di aggiornamento

➔ Il cursore del pulsante **Update Interval (Frequenza di aggiornamento)** consente di definire la frequenza con la quale il sistema debba registrare la posizione.

Minore è la frequenza con cui le posizioni vengono memorizzate, minore è lo spazio di memoria necessario per registrare il percorso.

Funzione di autoregistrazione

➔ Premere leggermente il pulsante **Enable Auto-saving (Attiva autoregistrazione)** per registrare automaticamente il percorso (con un segno di spunta) o per disattivare la funzione (senza segno di spunta).

L'informazione **Track Log Database Size (Memoria di registrazione percorso)** indica quanto spazio di memoria è occupato dalle registrazioni automatiche del percorso.

Definizione della memoria di registrazione

➔ Il cursore del pulsante **Track Log Max. Size (Memoria massima di registrazione)** consente di definire quanto spazio di memoria debba stare a disposizione per le registrazioni automatiche dei percorsi.

Una volta raggiunto il limite massimo di memoria, la registrazione del percorso più vecchia viene cancellata.

Creazione di file di registro NMEA/SIRF

I dati GPS ricevuti possono essere trasferiti nella scheda di memoria sottoforma di file di testo. I dati non possono tuttavia essere visualizzati mediante l'applicazione ma devono essere trasferiti su un computer.

➔ Premere leggermente il pulsante **Crea file di registro NMEA/SIRF** per attivare (con un segno di spunta) o disattivare (senza segno di spunta) questa funzione.

Informazioni sul prodotto*

➔  Nel menu *Settings (Impostazioni)* premere leggermente il pulsante per visualizzare la seconda pagina del menu.

➔  Premere leggermente sul simbolo. Viene visualizzato il menu *About (Informazioni su)*.

Questo menu presenta informazioni sul software e il materiale cartografico installato.

Software

Aggiornamento del software di navigazione

Per mantenere sempre il proprio navigatore allo stato attuale della tecnica, Blaupunkt offre regolarmente aggiornamenti software scaricabili via Internet. Tali aggiornamenti si trovano anche sul sito Internet della Blaupunkt www.blaupunkt.com.

Servizio di assistenza

In alcuni Paesi Blaupunkt offre un servizio di riparazione e un servizio di ritiro.

Se fosse necessario spedire a Blaupunkt il proprio apparecchio per l'assistenza, è possibile richiedere tramite Internet un servizio di ritiro.

Nel sito www.blaupunkt.com si può verificare se questo servizio di assistenza è disponibile nel proprio paese.

Garanzia

Concediamo una garanzia del produttore per gli apparecchi acquistati in uno dei paesi della Comunità Europea. Per i prodotti acquistati al di fuori dell'Unione Europea, valgono le condizioni di garanzia applicate dalle rappresentanze nazionali competenti.

Le condizioni di garanzia possono essere richiamate sul sito www.blaupunkt.de oppure richieste direttamente al seguente indirizzo:

Blaupunkt GmbH, Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Dati tecnici

Dimensioni (L x H x P)

96 x 81,5 x 18,5 mm

Peso

circa 140 g

Temperatura d'esercizio

0 °C ... 60 °C

Temperatura di magazzino

-20 °C ... 60 °C

Alimentazione elettrica

Batteria (accumulatore): litio, 3,7 V/1100 mAh

Cavo di carica per accendisigari: Ingresso 12 V

Display

Touchscreen TFT LCD da 3,5", display a colori 4:3, 320 x 240 Pixel

Audio

Altoparlanti integrati, min. 1,5 W

Ricevitore GPS

Integrato, tecnologia QuickFind, Centrality GPS, 16 canali

Piattaforma

Processore ARM9 (400 MHz)

SDRAM Memory da 32 MB interna

512 MB NAND Flash Memory

Vano schede di memoria: schede SD, MMC e SDHC max. 8 GB

USB

USB 1.1

Sistema operativo

Microsoft Windows CE 5.0

Con riserva di modifiche

Tabella per la soluzione dei problemi

Problema	Causa	Rimedi
L'apparecchio non funziona o non funziona correttamente.	Il sistema operativo è sovraccaricato.	Eseguire un reset (Cap. "Accensione e spegnimento").
		Ripristinare le impostazioni di fabbrica (cap. "Impostazioni"). In questo modo tutte le impostazioni personali andranno perse!
Accendendo l'apparecchio, il display rimane scuro.	In caso di prolungata esposizione ai raggi solari e a temperature molto elevate il display può perdere temporaneamente il contrasto.	Lasciare l'apparecchio all'ombra per circa dieci minuti e riaccenderlo.
	In caso di temperature elevate, come protezione contro il surriscaldamento l'apparecchio si spegne.	
	La batteria non è sufficientemente carica.	Caricare completamente la batteria (cap. "Caricamento della batteria").
La batteria è scarica anche se non ho utilizzato da tempo l'apparecchio.	Anche quando è spento, l'apparecchio consuma una piccola quantità di energia. In questo modo dopo alcuni giorni è possibile che la batteria sia scarica.	Al fine di raggiungere l'autonomia della batteria di 3 ore in modalità navigazione, ricaricare completamente la batteria.
	Durante i percorsi brevi la batteria non viene ricaricata completamente.	Nel veicolo, utilizzare sempre l'apparecchio con il cavo di carica collegato alla presa dell'accendisigari.
L'apparecchio non reagisce quando vengono premuti i pulsanti.	Il sistema operativo è sovraccaricato.	Eseguire un reset (Cap. "Accensione e spegnimento")
L'apparecchio non riproduce alcuna indicazione vocale.	Le istruzioni vocali sono disattivate.	Attivare il messaggio vocale nelle impostazioni.
	Il volume delle istruzioni vocali è troppo basso.	Aumentare il volume durante un messaggio vocale.

Tabella per la soluzione dei problemi

Problema	Causa	Rimedi
L'apparecchio riceve i segnali GPS molto disturbati o non li riceve affatto.	Dopo l'accensione, l'apparecchio necessita di ca. 1 minuto per essere pronto per la navigazione. All'atto della prima accensione, necessita di un periodo di tempo leggermente più lungo e di un forte segnale GPS.	Uscire all'aperto e collocare l'apparecchio in un punto sovrarelevato. Al massimo dopo 2 - 5 minuti l'apparecchio sarà nuovamente pronto all'uso. Quindi anche la navigazione potrà avvenire anche in condizioni non ottimali.
	Negli edifici, la ricezione GPS è generalmente limitata.	
	Parabrezza fortemente rinforzati in metallo possono disturbare la ricezione GPS.	È possibile provare a montare l'apparecchio in un'altra posizione sul veicolo.
	Riflesso ed isolamento dovuto per esempio a grattacieli, gallerie, montagne o fogliame fitto.	La vista verso il cielo deve essere libera. Attendere finché la ricezione GPS non sia nuovamente disponibile. La guida a destinazione viene poi continuata automaticamente.
	Forti neviccate e maltempo.	
Trasporto del veicolo su treno o traghetto.		
L'apparecchio non riconosce la mia scheda di memoria.	La scheda di memoria non è compatibile con questo apparecchio.	Utilizzare schede di memoria compatibili. (Cap. "Dati tecnici")
	La scheda di memoria è stata formattata con un file system errato.	Formattare la scheda di memoria in un file system FAT16 oppure FAT32.
	Per via dei continui sviluppi tecnici Blaupunkt non può garantire un corretto funzionamento di schede di memoria di un altro produttore o di un altro tipo. Provare ad utilizzare la scheda di memoria di un altro produttore o con una maggiore capacità.	
Nota:		
In rari casi, per esempio nel caso di veicoli fabbricati prima del 1995, si possono verificare danni al cavo di carica.		

Country:		Phone:	Fax:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391
Denmark	(DK)	44-898 360	44-898 644
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085
Norway	(N)	+47 64 87 89 60	+47 64 87 89 02
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260
Turkey	(TR)	0212-335 07 23	0212-346 00 40

<http://www.blaupunkt.com>

© 2008 All rights reserved by Blaupunkt. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.